



天地通訊 (2017年12月號)

陳校長免費補習天地(補天)，
2011年成立，是香港政府認可
之非牟利慈善機構，專為基層
弱勢學生提供免費教育支援。



(如無法投遞，請退回本機構總社)

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，
請電郵至info@hkcnc.org.hk、傳真至3621 0935或致電3621 0925與我們聯絡。

	地址	電話	傳真	電郵
官永義總社	九龍長沙灣大南西街609號永義廣場20樓C室	3621 0925	3621 0935	info@hkcnc.org.hk
籌募及推廣辦事處	九龍長沙灣寶安道1號寶安閣2樓207室	3565 4770	3996 9348	fp@hkcnc.org.hk
鄭裕彤葵涌學習中心	新界葵涌青山公路430-436號偉賢樓地下B舖	3956 3877	3956 3870	kc@hkcnc.org.hk
賽馬會大角咀才藝發展中心	九龍大角咀櫟樹街88號奧柏御峯2樓205-206號舖	2866 9984	2866 2857	tkk@hkcnc.org.hk
賽馬會創新教育工作室	九龍太子砵蘭街450-454號HQ14樓B及C室	2782 2700	2782 2900	hello@neoedulab.com

陳校長的話

各位善長、義師、義工、家長、學生、各位朋友：

在平常各自忙碌的生活之中，很高興每年能在嘉許禮這場合上跟大家一聚。今年的補天嘉許禮已來到第六屆，機構能發展至今時今日的服務規模，實在是有賴社會各界的支持和參與。我相信大家對補天的協助，不是因為我個人的緣故，而是大家都視香港為家，希望為這個家建設一個更美好和公義的未來。故此大家在自己能力範圍之內有錢出錢、有力出力，才得以成就補天現時的發展，累積惠及超過 10,000 名基層學生。

說到家這回事，在補天之內還有另一重具體的意義。我們的義師與學生以至到其家人，建立了一種像家人般的深厚關係，彼此親密支援。記得曾聽過一位義師說她結婚的時候，義補學生的家長送了兩袋蘋果祝賀她。或許這份賀禮在世俗的標準中只是微不足道，但對該位家長而言，這兩袋蘋果的價值超越了一般中產家庭能負擔的禮金。義師收到這份賀禮時感受到親人對待般的溫暖，而我看到她眼泛淚光的轉述亦相當感動。

由六年前創辦補天至今，我都一直堅信著，靠著大家同心協力，定能為社會上的窮孩子帶來光明的轉機。也許我們正做的仍是杯水車薪，但在香港的基礎教育重回正軌前，我們將始終如一盡力扶助基層學童的成長。

目錄

P1 陳校長的話
P2 活動回顧
P5 義補現況
P5 新加入義師
P6 義師嘉許

P6 新增師生配對
P10 心聲分享
P11 善款鳴謝
P12 物資捐贈鳴謝
P12 物資募捐

活動回顧

1.) 12 月 2 日 - 第六屆年度嘉許禮

補天第六屆的「年度嘉許禮」，假旺角港九潮州公會中學順利舉行並圓滿結束。當日除向支持夥伴代表、熱心服務達半年或以上時間的義師和義工們頒發嘉許狀外，也邀請補天師生、家長親身分享經歷和感受；亦有才藝表演和頒發優異學生獎學金的環節，與大家一同見證學生的進步和努力的成果。



2.) 12 月 3 日 - 國際象棋比賽

得到主辦單位香港青少年國際象棋會的贊助，正於補天參與國際象棋班的學生免費出戰 HK Junior Chess Championships 2017。雖然比賽中我們未能獲得任何獎項，但是次的比賽讓學生們有機會切磋棋藝，感受實戰氣氛，更難得的是結識到一班同樣熱愛國際象棋的朋友。



3.) 12 月 4 日 - 港孩看世界

感謝酷遊天國際旅行社(KKday)到補天中心主持活動，讓我們的學生先在遊戲中認識不同國家名字及特色景點，再利用虛擬實境技術(VR)觀看有關澳洲的特色主題片段，得到「眼睛去旅行」的新奇有趣體驗。

4.) 12月9日 - 聖誕聯歡會

感謝安永會計師事務所義工的招待，為補天學生提供節目豐富的聖誕派對，一同盡興提早歡度節日。



5.) 12月10日 - 小農夫體驗

補天的學生化身成小農夫，在導師的帶領下進行農務體驗，感受農夫的辛勞。除了學習有機耕種的原理及運作外，更與家長一同下田親嘗一般農務工作，如施基肥、下種、澆水、育苗等。



6.) 12月15日 - 學前班親子樂

來自 Avery Dennison 公司的義工們，到來補天中心與學前班學生和家長一同玩遊戲、說故事、畫畫，渡過了一個充滿笑聲的上午！



7.) 12月16日 - 為我喝彩繽紛聖誕 SHOW

活動順利在荔枝角商場 D2 Place 內舉行，由補天轄下賽馬會創新教育工作室主辦，知行慈善基金贊助。當日有學習才藝的基層學生作公開表演，包括樂器演奏、跳舞、唱歌及朗誦等，增強其自信心和學習動機。



8.) 12 月 17 日 - 聖誕嘉年華

補天葵涌中心舉辦聖誕節慶祝嘉年華，除有攤位遊戲、即影即有拍照、二手衣物轉贈活動，更有聖誕老人派發禮物與學生和家長一同盡興。感謝玩具樂園送出精美玩具，Speedycat Photo Studio 快影館提供即影即有，為學生和家長拍下溫馨時刻，以及再生玩具店贈送學生禮物。

是次的活動除了希望與學生家長歡度節日，更加入環保的主題，希望大家在新一年繼續愛護環境、減少浪費。



9.) 12 月 20 日 - 學前班學習活動

得到攜手扶弱基金贊助，學前班學生與家長到兒童室內遊樂場暢玩遊樂設施，讓幼兒鍛煉各式肌能發展和社交技巧，寓學習於玩樂。

10.) 12 月 28 日 - 參觀中銀大廈

經中銀香港安排，我們一班中學生有機會進入中銀大廈內參觀交易室等日常非開放地方，深入認識銀行業務運作。學生更參與理財工作坊，掌握建立正確理財觀的實用技巧。



11.) 12 月 29 日 - 學生下午茶聚

感謝 BEANS Coffee. Dessert. Light meal 招待補天學生享用豐富下午茶，為小朋友新一年迎來美好開始。

12.) 12月30日 - Mapperthor 聖誕童遊

得到香港中華基督教青年會-賽馬會「起動傳承」社區運動大使計劃的支持，補天學生與義工一同到濕地公園參觀導賞並單車遊天水圍。計劃除了幫助到一眾青年朋友獲得寶貴的義工經驗，同時讓我們的學生增廣見聞，可謂一舉兩得。



13.) 12月31日 - 才藝義師聖誕派對

一班補天大角咀中心的才藝義師乘節日歡樂一聚，衷心感謝他們每位在過去一年不計心力時間，幫助基層學生發展潛能！



義補現況 (截至2017年12月31日)

學生人數：12,710 人

義師人數：11,492 人

配對總數：10,326 對

本月新加入義師 (截至2017年12月31日)

丁錦紅	王永怡	任心怡	伍志華	伍潔雯	伍蕙芳	朱沛德	何文菲
何沛姿	何秀儀	吳天	吳芷蕎	吳啟浩	李子杰	李秀儀	李美琪
李真彩	李淑敏	李惠儀	李詩婷	李肇朗	杜承治	卓嘉欣	林殷桓
林樂儀	林毅	林穎恩	邱煒壕	邱靖怡	姚華	胡嘉雋	胡潔瑩
唐瑋	孫燦	徐梓聰	馬卓瑤	馬家雯	張沛根	張婉儀	張華峪
張綺雲	梁亦軒	梁灼怡	梁嘉莉	梁劍康	許玉珠	郭致淳	陳香翔
陳凱特	陳鳳媚	陳樂瑜	陳潤霖	麥俊傑	黃文祐	黃偉忠	黃敏
黃凱琳	葉津盈	葉麗明	鄒潔儀	劉卓豪	樊昇倫	鄧亦甯	鄭宛桐
鄭映彤	鄭家盈	鄭蘊晞	錢颺	戴寶蓮	鄺大榮	羅傑華	
Mrs Cecilia Eagles							

*衷心感謝上述義師的無私參與

義師嘉許

截至 2017 年 12 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過一年，我們致以衷心感謝！

王琮菁	王瑞民	伍尚仁	何永深	何偉任	李宏達	李婉兒	李詠妍
李裕生	李駿傑	汪育洋	沈定虔	周安之	林姿延	林浩璋	林凱喬
姜啟泓	胡晉耀	唐永強	徐玉珠	耿詠恒	袁綺祺	區少英	區而侃
崔耀隆	張耀邦	梁家樂	梁煒成	陳旭筠	陳佩佩	陳紹斌	陳惠娟
陳慶雲	陳樂鈴	陳曉霖	馮澍恒	黃俊耀	溫錦瑩	鄒寶華	趙崇嘉
劉玉英	劉詩欣	歐陽明意	蔡振龍	黎家揚	薛雅雲	鍾嘉智	關海銘

截至 2017 年 12 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過半年，我們致以衷心感謝！

丁子晴	王芳珠	王俊杰	何健鵬	余禧芬	余樂軍	吳紀瑤	吳玉燕
李卓頌	李思雨	李鍵忠	李鎮興	周文厚	周倩名	屈振忠	林志恒
林家宏	林康宜	林梓和	林慧欣	姚瑤	柯偉浚	洪儷娟	范惠卿
倪梓峯	徐君樂	柴之瑋	祝嘉俊	袁詠欣	高宇安	崔汶希	張勝傑
張惠祺	張詠霖	張綺霞	張駿熙	梁卓宏	梁倩薇	梁雅媛	梁翠芬
梁顯希	莊建朝	莊嘉敏	許幸如	連永佳	陳希彤	陳衍嘉	陳淑蘭
陳凱琪	陳煒陽	陳煒聰	陳煥明	陳鼎華	陳慕然	馮麗芯	黃艾琳
黃芷晴	黃嘉敏	黃嘉儀	黃樂銘	黃曉晴	黃穎婷	黃麗容	黃寶茵
楊洛	楊惠慈	楊淑珍	楊詠斯	溫嘉誠	葉肇聰	詹子升	廖柏年
劉佩蘭	劉婉儀	蔡韻芝	蔡耀強	鄧超宇	鄧綺琪	鄭鴻盛	蕭祈恩
謝力行	謝文謙	鍾兆基	譚芊蕾	譚雪穎	龐禧悅	蘇翠珊	蘇慧蓮
Celia Pang 彭詩雅		Lau Wein Hang					

本月新增配對及完成初次會面 (截至 2017 年 12 月 31 日)

導師	李暢安	+	學生	麥朗逸	大埔
導師	林瑞琮	+	學生	鄧芷琳	深水埗
導師	鍾思思	+	學生	葉穎琪	慈雲山
導師	丘章勇	+	學生	黃溢樺	金鐘
導師	鄺晞堯	+	學生	冼碧瑤	柴灣
導師	黃錦芝	+	學生	王夢瑤	屯門
導師	朱耀多	+	學生	林焯婷	黃大仙
導師	容悅琪	+	學生	林嘉慧	大角咀
導師	黃思齊	+	學生	李翠滢	鴨脷洲
導師	周子諾	+	學生	沈卓誠	旺角

導師	張婉嫻	+	學生	戴羽茜	油塘
導師	姚健聰	+	學生	何俊浩	鑽石山
導師	魏玉婷	+	學生	林子灝	彩虹
導師	麥宗儒	+	學生	邱峙峰	何文田
導師	張佩萁	+	學生	彭鈺淇	荔枝角
導師	李詩雅	+	學生	嚴錫銓	元朗
導師	鄧世民	+	學生	王嘉輝	太和
導師	林婉珊	+	學生	林安琪	黃大仙
導師	陸俊霖	+	學生	關竣匡	黃大仙
導師	唐桂康	+	學生	陳嘉軒	何文田
導師	馮筱菁	+	學生	鄧俊熙	九龍灣
導師	鄭保豐	+	學生	黃智堯	彩虹
導師	招康平	+	學生	方正權	將軍澳
導師	伍漢強	+	學生	沙浩嵐 Saad Habibullah	沙田
導師	李文俊	+	學生	許嘉琦	油塘
導師	張鳳婷	+	學生	黃湘穎	荔枝角
導師	李美琪	+	學生	鍾啟明	元朗
導師	李仰韶	+	學生	顏嘉欣	東涌
導師	李仰韶	+	學生	顏嘉慧	東涌
導師	李婉貞	+	學生	歐亭鋒	坑口
導師	何雯惠	+	學生	袁靖雅	馬鞍山
導師	劉慶維	+	學生	盧景添	青衣
導師	葉文瀚	+	學生	卓欣	灣仔
導師	黃啟綱	+	學生	林宇浩	旺角
導師	杜榮祺	+	學生	顏小棠	土瓜灣
導師	梁政民	+	學生	黃麗珊	沙田
導師	蔡成建	+	學生	張錦銓	荔枝角
導師	莊智濠	+	學生	鄧穎怡	金鐘
導師	黃嘉豪	+	學生	伍俊樺	屯門
導師	林樂儀	+	學生	楊美瑩	調景嶺
導師	李綺珊	+	學生	陳詩敏	青衣
導師	陳衡	+	學生	黃韻芮	杏花邨
導師	王永怡	+	學生	勞梓晴	慈雲山
導師	葉麗明	+	學生	何釗慧	觀塘
導師	羅章	+	學生	盧子欣	石硤尾
導師	陳明芳	+	學生	袁綽言	西環
導師	何小琳	+	學生	龔頌德	灣仔

導師	梁振文	+	學生	吳文希	藍田
導師	梁可欣	+	學生	鄧祖澤	青衣
導師	羅梅玲	+	學生	龔浩霖	北角
導師	李淑敏	+	學生	葉嘉雯	葵涌
導師	戴賀雲	+	學生	歐陽可兒	大角咀
導師	梁灼怡	+	學生	吳嘉琪	大埔
導師	區浚峯	+	學生	Sarfraz	沙田圍
導師	區浚峯	+	學生	Shahzad 簡卓也	沙田圍
導師	陳毅琦	+	學生	張穎兒	粉嶺
導師	李美彤	+	學生	張璟煒	慈雲山
導師	蘇翠儀	+	學生	文瑞騫	太和
導師	邵雪穎	+	學生	張曉珊	太子
導師	袁詩詠	+	學生	陳頌琳	銅鑼灣
導師	李真彩	+	學生	劉佩怡	何文田
導師	張綺雲	+	學生	李曉晴	太子
導師	吳國樑	+	學生	勞凱威	元朗
導師	譚綺蘅	+	學生	陳嘉俊	堅尼地城
導師	梁翠茵	+	學生	陳嘉楠	金鐘
導師	陳百丞	+	學生	王利煒	將軍澳
導師	李思儀	+	學生	黃綠欣	杏花邨
導師	任心怡	+	學生	曹欣怡	藍田
導師	林芷華	+	學生	穆善雅	筲箕灣
導師	羅傑華	+	學生	林振鏗	荃灣
導師	余子榮	+	學生	劉道昇	西灣河
導師	陳香翔	+	學生	黃子霖	紅磡
導師	勞明慧	+	學生	梁倩彤	柴灣
導師	劉美玉	+	學生	黃楚喬	太古
導師	鄧亦甯	+	學生	林紀慧	大埔
導師	黃敏	+	學生	麥梓浩	觀塘
導師	伍潔雯	+	學生	危俊橋	馬鞍山
導師	張苑青	+	學生	容美林	馬鞍山
導師	鄭蘊晞	+	學生	張芷晴	大埔
導師	余思樂	+	學生	瑪娜 Mahnur	將軍澳
導師	黃嘉希	+	學生	Hoorain 高詠	觀塘
導師	何文菲	+	學生	李嘉謙	葵涌
導師	黃天樂	+	學生	莊嘉樂	樂富
導師	李明軒	+	學生	張潔誠	粉嶺

導師	蔡振豪	+	學生	吳建鋒	長沙灣
導師	黃詩樺	+	學生	蘇映彤	屯門
導師	周翠儀	+	學生	楊家誠	元朗
導師	鄭寶欣	+	學生	劉玥璘	深水埗
導師	黎鈺瑩	+	學生	黃思曼	天水圍
導師	周櫻姿	+	學生	何國安	荃灣
導師	許玉珠	+	學生	孔鉅晴	青衣
導師	曾宛靜	+	學生	Muhammad Ahmed	土瓜灣
導師	曾宛靜	+	學生	Abdur Rafay	土瓜灣
導師	麥俊傑	+	學生	李劍豪	荃灣
導師	黃偉忠	+	學生	鄒俊熙	天水圍
導師	黃偉忠	+	學生	鄒俊傑	天水圍
導師	丁錦紅	+	學生	蘇亮冰	秀茂坪
導師	戴寶蓮	+	學生	陳卓霖	調景嶺
導師	馬卓瑤	+	學生	梁靜怡	香港仔
導師	樊昇倫	+	學生	陳卓軒	柴灣
導師	陳可禮	+	學生	駱俊亦	沙田
導師	郭致淳	+	學生	黎梓峰	屯門
導師	陳潤霖	+	學生	陳穎欣	屯門
導師	朱沛德	+	學生	劉恩彤	深水埗
導師	林毅	+	學生	蘇艾申	黃大仙
導師	吳天	+	學生	陳曉婷	九龍灣
導師	杜承治	+	學生	劉小愉	何文田
導師	杜俊諺	+	學生	高穎珊	上水
導師	劉卓豪	+	學生	張家榕	慈雲山
導師	林殷桓	+	學生	余綺琪	土瓜灣
導師	張沛根	+	學生	譚家明	牛頭角
導師	吳啟浩	+	學生	葉偉希	粉嶺
導師	吳芷蕎	+	學生	洪桐淇	黃大仙
導師	黃文祐	+	學生	廖卓楠	太和
導師	胡潔瑩	+	學生	陳思好	天水圍
導師	羅旨良	+	學生	區綺琪	上水
導師	陳秋雪	+	學生	吳芷烯	土瓜灣
導師	陳秋雪	+	學生	吳治翰	土瓜灣
導師	吳志鵬	+	學生	何彤茜	荃灣

*衷心感謝上述義師的無私參與

心聲分享

學生 葉嘉敏

感謝陳校長的無私奉獻，讓我們這些出生在基層家庭的學生也能得到平等的教育。我自小數學底子不太好，小學和初中會不時請教身邊成績較好的同學或老師，這亦能勉強應付測驗考試。但自升上高中後，課程逐漸艱深，即使我愈發努力但成績反而開始下跌。正當我感到迷茫困惑的時候，幸好認識到陳校長免費補習天地，讓我有機會突破自己，挑戰一直以來的弱點。

最初在接受免費補習時雖然艱辛，過程中亦需要付出比平常更多的時間和精神，但最後看見努力後的成果，更多的是滿足感。雖然未能升上大學，但慶幸的是，我還能選擇自己喜愛的課程就讀。最後再次感謝陳校長，因為沒有您，便沒有今天的我。

=====

家長 學前班學生吳皆禧

轉眼間，我們在陳校長免費補習天地上了差不多一年的學前課程。首先多謝中心的姐姐、哥哥、老師，他們非常友善、充滿愛心、耐心地教導小朋友。皆禧參加課程後，在各方面都有顯著進步，唯獨情緒方面仍有待改進。皆禧的模仿能力較強，在家常常會主動模仿老師唱英文兒歌，一邊唱一邊做動作，將在課堂上學到的內容套用到日常生活之中。例如見到人會主動 say hi 打招呼、會聽從指令坐定定、願意同其他小朋友分享玩具等等。通過課程，令我們獲益良多。

我希望皆禧在健康、愉快的環境中成長，認真地學習同人相處，學習群體生活，願意與人分享，養成良好的學習興趣及生活習慣。期望皆禧做一個有責任心、有自主、自律和自學的能力，及能夠耐心、專注和自信學習，懂文明、守規矩、有禮貌、聽話的小朋友。

=====

學前班導師 Miss Wong

感恩我可以在「陳校長免費補習天地」擔任 playgroup 導師，在這兒教授 15-27 個月的幼童，讓我能不同的層面上與家長和幼童接觸。在教授過程中，我見證了一個又一個牙牙學語的幼兒，變得禮貌、開心、投入、愛上 playgroup，同時也見證了家長們對子女成長的喜悅。幼兒在這裡得到自信、安全感和成功感，與老師互相鼓勵，彼此建立了信任的關係，這驅使我更有心力地教導。謝謝您們的支持！

善款鳴謝

在 2017 年 12 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Alison Tsang	500.00
Cheng Chi Yip	200.00
Chow Tai Fook Charity Foundation Limited	494,600.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	2,000.00
Lee Fung Ching Vivienne	3,000.00
Miss Cheung Mei Fung Dilys	10,000.00
Mr Edward Yeung	100,000.00
Stephi Merchandising Solutions	1,500.00
Tong Mei Tak	1,000.00
Tsoi Ka Wo	500.00
Wellmake Investments Limited	27,210.00
Wong Hok Tuen	500.00
Wong Ka Man	8,000.00
Wong Wai Kei	300.00
Wong Wai Kei	300.00
Wong Yi Wai	300.00
有心人	48.70
有心人	7,160.00
朱雪芳	200.00
佛教無量壽精舍有限公司	2,000.00
梁永生	10,000.00
曾路特	500.00
慈善同學會	56,880.00
慈善同學會	11,739.20
劉慧然小朋友	300.00
劉慧雅小朋友	300.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
Joey Leung	平板電腦 1 台、文具 1 袋

物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。
請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

• 手提電腦	• 大部吸塵機
• 手提電話	• 相機
• 單面磁性白板連架	• 切紙機